Confiabilidad para un mundo que siempre está en movimiento.

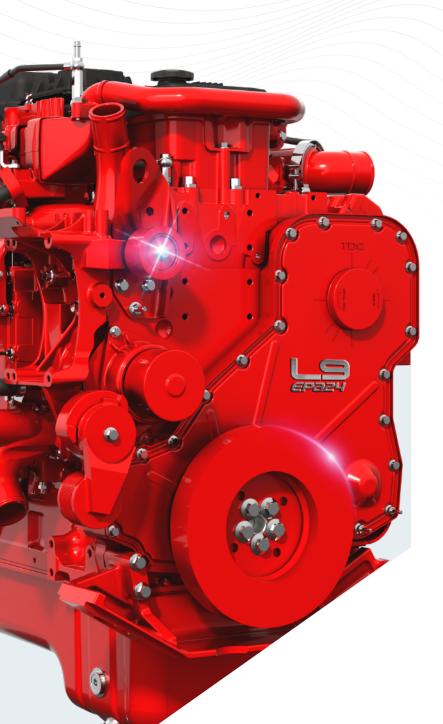






### Para aplicaciones

# **EN CAMIONES**



El Cummins L9™ tiene una reputación en toda Latinoamérica como un caballo de batalla probado, con más de 35 años de producción y más de 5 millones de motores fabricados en todo el mundo.

Por eso, cuando diseñamos la próxima generación del L9, queríamos hacer más que brindar la potencia, confiabilidad y durabilidad que usted espera. Nos propusimos garantizar que el **L9 EPA 24** entregará potencia y torque líderes en su clase, y la relación peso-potencia para realizar los trabajos más difíciles, y al mismo tiempo hacerlo aún más confiable.

Hicimos que el motor fuera más confiable y eficiente en el consumo de combustible, y lo diseñamos para una mayor duración entre los intervalos de mantenimiento programados, al mismo tiempo que cumplimos con los requisitos de regulaciones establecidos por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) y la Junta de Recursos del Aire de California (CARB).

#### ¿CÓMO LO HICIMOS?

Comenzamos disminuyendo las pérdidas por fricción en el motor base y optimizando la combustión. También incorporamos un nuevo diseño de pistón, sincronización optimizada de la válvula del árbol de levas y velocidades reducidas de la bomba de agua para minimizar las pérdidas parásitas. Estos cambios conducen a mejoras en la economía de combustible de hasta un 3,5% para la serie Performance y hasta un 1,5% para la serie Productivity.

Para mejorar el tiempo de actividad, extendimos los intervalos recomendados de mantenimiento del motor, transcurriendo más tiempo entre intervalos de cambio de aceite y de filtro de combustible. Un respiradero completamente libre de mantenimiento significa que nunca más tendrá que cambiar un filtro de ventilación del cárter. De este modo, el tiempo transcurrido entre las visitas al taller para el mantenimiento programado será más prolongado, lo que se traducirá en una mayor rentabilidad. El L9 ofrece avances en conectividad para ayudarlo a encontrar, prevenir y resolver problemas más rápido.

Por supuesto, todos los motores Cummins están respaldados por la red de soporte más grande y capaz de Latinoamérica, por lo que puede obtener un excelente servicio sin importar dónde se encuentra.

#### EL PODER PARA SATISFACER SUS NECESIDADES

El **L9 EPA 24** es el paquete completo. Ningún otro motor en su rango de caballos de fuerza tiene esta combinación de potencia, confiabilidad comprobada y durabilidad. Con rangos de potencia de 260 HP a 380 HP (194 - 283 kW) y hasta 1250 lb-ft (1695 N•m) de torque máximo, el L9 está diseñado para sobresalir en los ciclos de trabajo más difíciles. Los componentes y características de alta resistencia como las camisas de cilindro reemplazables para una reconstrucción más fácil, añaden vida al motor y aumentan su valor residual.

#### DISEÑADO PARA LOS TRABAJOS MÁS DUROS

Cummins diseña, desarrolla y respalda cada componente, desde el manejo del aire hasta el postratamiento de los gases de escape, para que funcionen juntos como un sistema totalmente integrado. Esto significa que podemos optimizar en gran medida cada función para lograr un rendimiento y una confiabilidad excepcionales.





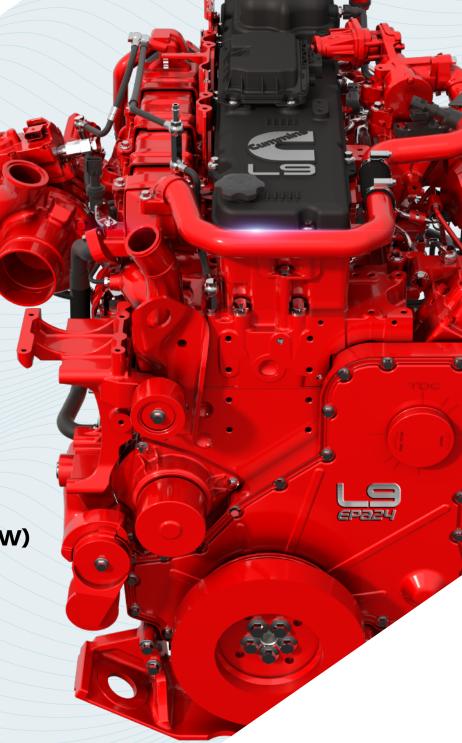
#### **INTERVALOS DE MANTENIMIENTO**

Ítem de mantenimiento	Millas / Kilómetros	Horas
*Aceite y filtro	Hasta 50,000 mi / 80,000 km	1,500
Filtro del combustible	50,000 mi / 80,000 km	1,500
Filtro de ventilación del cárter	Libre de mantenimiento	
Ajuste superior	150,000 mi / 240,000 km	4,500
Control de refrigerante, comprobación de Glicol y SCA (aditivos)**	60,000 mi / 96,000 km	2,000
Filtro DEF	300,000 mi / 480,000 km	6,750
Limpieza del filtro de partículas	200,000 mi / 320,000 km	6,500

<sup>\*</sup>Con capacidad total de aceite de ≥ 29 cuartos (27,4 litros) dependiendo del ciclo de trabajo. Consulte los manuales del propietario del chasis y del motor para obtener más información. \*\*Consulte el manual de operación y mantenimiento para intervalo de reemplazo de refrigerante.

#### **RANGOS DE POTENCIA Y TORQUE**

MODELO DEL MOTOR	HP anunciado (kW)	Torque máximo lb-ft (N=M) @ RPM			
260-360 HP Rangos de potencia y torque de Efficiency					
L9 260	260 (194)	860 (1166) @ 1200			
L9 270	270 (201)	860 (1166) @ 1200			
L9 300	300 (224)	860 (1166) @ 1200			
L9 330	330 (246)	1000 (1356) @ 1200			
L9 350	350 (261)	1050 (1424) @ 1200			
L9 360	360 (268)	1150 (1559) @ 1200			
	370-380 HP Rangos de potencia y toro	que de Performance			
L9 370	370 (276)	1250 (1695) @ 1200			
L9 380	380 (283)	1250 (1695) @ 1200			



Número de cilindros

6 en línea

Velocidad gobernada

2100/2200 RPM

Par máximo

860-1250 lb-Ft (1166-1695 N·m)

Rango de potencia

260-380 HP (194-283 kW)

Torque de acoplamiento al embrague 575 lb-ft (780 N·m)

Peso neto, sin accesorios y seco

769 kg 1,695 lb

#### **VGT TURBO**

El turbocompresor único de geometría variable es un elemento clave para optimizar el ahorro de combustible y proporcionar una potencia de frenado excepcional. Este diseño patentado es ampliamente reconocido como líder en rendimiento dentro de la industria y hemos realizado mejoras adicionales en la confiabilidad para ayudar al motor a funcionar en las aplicaciones más desafiantes.

#### MÓDULO DE CONTROL ELECTRÓNICO (ECM) ÚNICO DE ALTA CAPACIDAD

Ofrece capacidad superior para un procesamiento más rápido de mayor información, control totalmente integrado sobre el motor y el sistema de postratamiento para un rendimiento optimizado y una estrategia mejorada de las lámparas del motor.

## SISTEMA DE POSTRATAMIENTO DE MÓDULO ÚNICO

Combina SCR de alta eficiencia, una unidad de dosificación rediseñada y un DPF en una sola unidad de flujo continuo. Este diseño de paso único optimiza el flujo de escape y su paquete compacto ayuda a mantener temperaturas más altas y consistentes en toda la unidad para una mejor reducción de NOx y una eficiencia de combustible optimizada, al tiempo que ayuda a minimizar el mantenimiento periódico. También es un 70 % más pequeño y un 30 % más ligero que los sistemas modulares de postratamiento.

#### SISTEMA DE COMBUSTIBLE RIEL COMÚN DE ALTA PRESIÓN (HPCR)

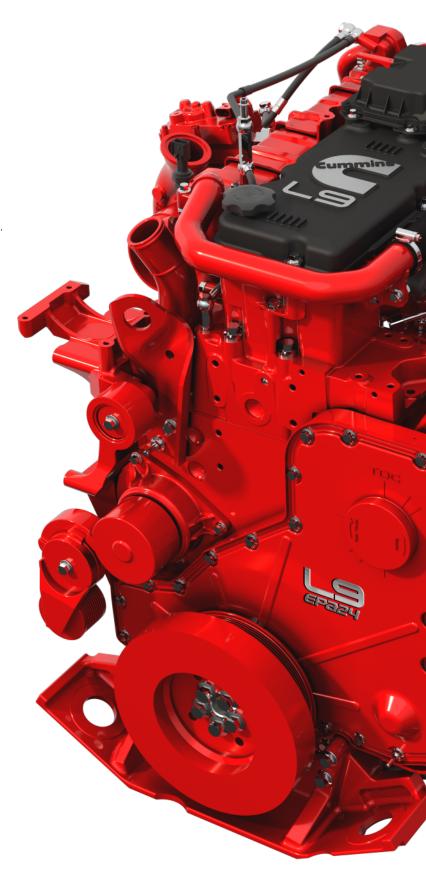
Ofrece un rendimiento superior, incluso en rangos de velocidad del motor más bajos. Permite múltiples eventos de inyección por ciclo para mejorar la eficiencia del combustible con un funcionamiento más silencioso y suave.

#### FILTROS DE COMBUSTIBLE Y FILTROS DE LUBRICACIÓN

Protege contra la corrosión y los contaminantes con la innovadora tecnología NanoNet®. Los medios NanoNet en nuestros filtros Fleetguard® brindan una protección 10 veces mejor que los filtros de combustible convencionales por un menor costo de operación.

### CONFIANZA TOTAL, RESPALDADA POR ESCRITO

La verdadera medida de cuánta confianza tiene un fabricante en la confiabilidad y durabilidad de sus productos es qué tan dispuesto está a respaldarlos. La garantía básica para Cummins L9TM incluye prácticamente todo, cubriendo piezas y mano de obra en fallas cubiertas por la garantía\* no solo para el motor, sino también para el sistema de postratamiento. Además, se incluyen los consumibles utilizados en la reparación y no existe deducible. La cobertura de la garantía básica de Cummins L9™ es válida por 2 años o 402 336 km.



#### MANTENER LA TRANQUILIDAD, ES NUESTRA MAYOR PRIORIDAD

Los motores Cummins están diseñados para brindar un servicio confiable mucho más allá del período de garantía base, pero para mayor tranquilidad, ofrecemos planes de cobertura extendida en todas las piezas y mano de obra registradas (consulte a su Distribuidor Regional Cummins para mayor información). Las garantías no solo cubren los principales sistemas del motor, sino que también cubren componentes como el turbocompresor, la bomba de agua, los inyectores y la bomba de combustible, así como otros sensores del motor.

Se encuentra disponible una amplia variedad de planes de cobertura extendida para satisfacer necesidades y ciclos comerciales específicos. Comuníquese con su representante o distribuidor local de Cummins para obtener más detalles.

#### USTED LLAMA. A NOSOTROS NOS IMPORTA.

Los vehículos con motor Cummins están respaldados por la red de servicio y soporte más grande y capaz de Latinoamérica, con más de 3700 ubicaciones para dar servicio a su vehículo.

Llame al 1-800-CUMMINSTM (1-800-286-6467) y un representante de Cummins Care le ayudará a localizar el centro disponible y autorizado más cercano, en cualquier momento, de día o de noche. Obtendrá un excelente servicio sin importar dónde se encuentre.

Para obtener más detalles sobre el L9, consulte a su representante, distribuidor local de Cummins, o visite cummins.com

#### **GARANTÍA MOTOR BASE**

#### **COBERTURA\***

2 años / Kilometraje ilimitado

\*Lo que ocurra primero después de la fecha de inicio de garantía.

#### ¿QUÉ ESTÁ CUBIERTO?

- Motor base
- Mano de obra
- Gastos de viaje / remolcado
- Otros reclamables





Cummins Inc.
Box 3005
Columbus, IN 47202-3005
U.S.A.
cummins.com
Bulletin XXXXXXXX Produced in U.S.A. X/XX (or Rev. X/XX)
©20XX Cummins Inc.



#### **INTERVALOS DE MANTENIMIENTO**

Ítem de mantenimiento	Millas / Kilómetros	Horas
*Aceite y filtro	Hasta 50,000 mi / 80,000 km	1,500
Filtro del combustible	50,000 mi / 80,000 km	1,500
Filtro de ventilación del cárter	Libre de mantenimiento	
Ajuste superior	150,000 mi / 240,000 km	4,500
Control de refrigerante, comprobación de Glicol y SCA (aditivos)**	60,000 mi / 96,000 km	2,000
Filtro DEF	300,000 mi / 480,000 km	6,750
Limpieza del filtro de partículas	200,000 mi / 320,000 km	6,500

<sup>\*</sup>Con capacidad total de aceite de ≥ 29 cuartos (27,4 litros) dependiendo del ciclo de trabajo. Consulte los manuales del propietario del chasis y del motor para obtener más información. \*\*Consulte el manual de operación y mantenimiento para intervalo de reemplazo de refrigerante.

#### **RANGOS DE POTENCIA Y TORQUE**

MODELO DEL MOTOR	HP anunciado (kW)	Torque máximo lb-ft (N•M) @ RPM		
260-360 HP Rangos de potencia y torque de Efficiency				
L9 260	260 (194)	860 (1166) @ 1200		
L9 270	270 (201)	860 (1166) @ 1200		
L9 300	300 (224)	860 (1166) @ 1200		
L9 330	330 (246)	1000 (1356) @ 1200		
L9 350	350 (261)	1050 (1424) @ 1200		
L9 360	360 (268)	1150 (1559) @ 1200		
370-380 HP Rangos de potencia y torque de Performance				
L9 370	370 (276)	1250 (1695) @ 1200		
L9 380	380 (283)	1250 (1695) @ 1200		